

Union des Journalistes Luxembourg

Voeux pour un joyeux Noël et une nouvelle année 2005 prospère

Le bénéfice de l'action est destiné au Foyer Pietert de Grevenmacher

Liste 4

Jacques SANTER, ministre d'État honoraire, et Madame, Luxembourg
Mme Rosalie MORN-RENCCKENS, maison 51, L-9943 Hautbellain
M. et Mme Nico EVERLING-DUMONT, L-2131 Cents
Jean HEUSBOURG-RICHARTZ, 10, rue de la Résistance, L-4996 Schouweiler
Triny a Rudy TROES-MAQUIL, 20, route de Bastogne, L-9177 Niederfeulen
Mme Marie-Laure FREICHEL-SCHROEDER, maison 56 b, L-9968 Lausdorn
Mme Françoise MEIER, 17, rue de Mondorf, L-2159 Luxembourg
Mme Margot LANNERS-SCHAUL, maison 22, L-9749 Fischbach
M. Willy FOXIUS, maison 28, L-9942 Basbellain
Mme Irma METZEN-VALERIUS, 34, Grand-rue, L-4132 Esch-sur-Alzette
Famille Hubert MOLITOR-WAGENER, 44, Lengeler, B-4790 Burg-Reuland
Mme Henriette BONTEMPS-WAGNER, 86, Grand-rue, L-9711 Clervaux
François EWERT-CABUS, 6, rue de la Montée, L-8248 Mamer
Jos. MERSCH, 51, rue de Bettembourg, L-5811 Fentange
Henri RAUSCH-BLESER, 83, rue de Kibbenburg, L-5811 Fentange
Mme Sanny WELTER-SCHMIDT, 26, avenue Dr. Klein, L-5630 Mondorf-les-Bains
M. et Mme Fernand SCHAUL-THEVES, 7, rue de Stavelot, L-9749 Fischbach/Clervaux
Mariette a Roger THILL-GOERGEN, Stengefort.
Mme Olga WEIS-CLOOS, 32, rue des Tilleuls, L-9285 Diekirch
Mme Catherine BREUSKIN-PATZ, maison 49, L-9943 Hautbellain
H. SCHROEDER-HOUSCHETTE, maison 43, L-9946 Binsfeld
Léon LANNERS-FREDERES, 30, rue Principale, L-9376 Hoscheid
Ernest LETHAL-GNIEZDZA, L-5485 Wormeldange
Georges ELSEN, 17, rue Jean-Baptiste Kremer, L-7790 Bissen

Famille René FREICHEL-SCHROEDER, maison 4, L-9757 Kalborn
Mme Nelly GILLEN-JUCHEM, 11, rue Dicks, L-9040 Ettelbruck
MOLLING Soeurs, maison 36, L-9946 Binsfeld
Jos. WAMPACH-BRAUN, 65, route de Remich, L-5650 Mondorf-les-Bains
Famille Ferd BIEL-MEYERS, 18, route de Luxembourg, Berg
Famille PIRET-ROCK, maison 41, L-9745 Doonnange
Alphonse NEUMAN-PIRET, maison 55, L-9745 Doonnange
Norbert ROCK-ZENNER, 4, rue Fuert, L-5410 Beyren
Famille ELSEN-DESROS, 23, rue de l'École, L-9167 Mertzig
Léonie an Albert KOHL-SIMON, 24, route du Vin, L-5495 Wintzange
Charlotte an Armand REMESCH-WINKIN, 24, rue Beres, L-1232 Howald
Lucie an Ed. TOUSSING, 15, rue de Lidice, L-4466 Soubleux
Mme Lucie WAGENER-ZAHNEN, maison 37, L-9943 Hautbellain
Mme Lucie STEMPEL-MERTENS, maison de retraite Résidence des Ardennes, 86, Grand-rue, L-9710 Clervaux
Mme Maria BOUCHE-WALDBILLIG, 11, rue Dicks, L-9040 Ettelbruck
Paul WAGNER-KIEFFER, maison 62, L-6835 Boudler
Mme Alice DENY-CLEMENS, 20 b, rue Robert Schuman, L-5751 Frisange
Mme Célestine SCHMIT-SCHILTZ, 27 a, rue André Duchscher, L-6434 Echternach
Jean ROESER-SCHMIT, 42, rue de Gostingen, L-5414 Canach
Marie-Thérèse ZENNER-BIEREN, L-9458 Houschterhaaf
Famille M. WAHL-ZENNER, L-9458 Houschterhaaf
Mme Marguerite MEDINGER-TOUSSAINT, 18 a, allée J. Sacrifiée, Alzingen
M. et Mme Ed. HOSINGER-DAHM, 53, chemin du Camping L-9022 Ettelbruck
Jean TOMPERS, 27, route d'Arion, L-8825 Perlé
Alice a Marcel SCHILTZ-WAGNER, 2, Leckebierg, L-6230 Bech



L'UJL soutient les enfants du Foyer Pietert. (Photo: Tessa Hansen)

Jean BRÜCKLER, 74, Grand-rue, L-9711 Clervaux
Arthur SCHOTT-KALBUSCH, 1, route de Luxembourg, L-5402 Assel
Famille Nico GELHAUSEN-GITZINGER, 22, rue de l'Église, L-6720 Grevenmacher
M. René WAGENER, 22, rue Dr Herr, L-9048 Ettelbruck
Mme Pierre BREUSKIN-WAGENER, 127, avenue Salentiny, L-9080 Ettelbruck
Jean, Myriam a Laurent FIXMER-MEYER, 3, rue Ed. Garnich, L-5833 Alzingen
Mme Germaine JUNGERS-STRAS, 12, rue Principale, L-9186 Stegen
Axel TEXTORIS-JEITZ, 83, route de Longwy, L-8080 Bertrange
M. Joseph WEBER, 19, um Sandbiereg, L-9776 Wilwerwiltz
M. Henri ANDRÉ, 14, rue d'Arion, L-9180 Oberfeulen
Kitty DEVILLE, 9, rue des Champs, L-1323 Luxembourg

Armand, Marc, Sandra, Eric, Sally a Véronique WAMBACH, Altwies
Mme Barbe SCHROEDER-PEETERS, 17, rue Wechen, L-9167 Mertzig
Sylvie ANDRICH-DUVAL, 11, rue du Château Fort, L-3472 Dudelange
Ernest WAGNER-SCHLOESSER, 9, route de Luxembourg, L-6182 Gonderange
Vicky an Albert BAULER-WINTZER, 31, Osterbour, L-7622 Larchette
Mme Josephine HENTGES-WAHL, maison de retraite, Rédange-sur-Attert
Domaine viticole PUNDEL-HOFFELD, 6, rue de l'Église, L-6841 Machtum
Aloise PALZER-GIRRENS, maison 3, L-9751 Grindhausen
Milly, Jim a Pol MAY-MEYERS, Grosbos
Jean POOS, 28, rue de la Moselle, L-5434 Niederdonven
Victor FEYDER, président du conseil d'administration du De Verband Group, et Madame, 14, rue du Port, L-6685 Mertert
Jos JUNGEN, directeur de De Verband Group, et Madame, 27, rue du Moulin, L-4986 Sanem
Margot a Marcel WELTER-SCHMIT, Gilsdref
Denise WELFRING, 19, rue de Diekirch, L-9381 Moestroff
Agnès WEYLAND-SCHWALEN, 21, Holzbicht, L-9808 Hosingen
Roger GIERENZ-ZAHNEN, 122, Duarrefstrooss, L-9964 Huldange
M. et Mme Joseph GLOSENER-JACQUE, 1, rue Nagemerberg, L-8544 Nagem
Bernard WILDSCHUTZ-JACQUE, 1, rue Nagemerberg, L-8544 Nagem
Guy DUSSELDORF-IRRTHUM, 46, rue de la Gare, L-5540 Remich
Armand BISENIUS, 9, rue de Tuntange, L-7435 Hollenfels
M. et Mme Josy WELTER, Roudé Pétz, Luxembourg
Guy HEINTZ, 26, route de Trèves, L-6793 Grevenmacher
Marcel et Marcelle JAUERSCH-KAUTH, L-5762 Hassel
M. et Mme Christophe BERCHEM-HOFFMANN et Romain, 54, rue du Parc, L-3272 Bettembourg
Willy EICHER-MERTES, 7, rue de Drinklange, L-9911 Troisvierges
Jean FEIDT, 128, rue Dicks, L-4540 Differdange
M. et Mme André KRIER-REITER, 8, rue des Forges, L-5770 Weiler-la-Tour
Raymond LINDEN, maison 1, L-9637 Bockholtz
Christa REDING-STAAB, maison 48, L-9759 Knaphoscheid
Famille Camille LORANG-SCHMIT, 13, rue du Barrage, L-9633 Bascheiden
Anne ZEIG, maison 60, L-9960 Hoffelt
Sophie KAILS-ZAHNEN, maison 46, L-9980 Wilverdange
Francine et Raymond CONZEMIL-WEILLER, 17, rue Henri Tudor, L-4489 Belvaux
Claire a Jemp LANNERS-SCHIRTZ, 2, rue Castille, L-9147 Erpeldange
Famille Marc BINGEN-REUTER, 1, on Moorenahl, L-9838 Eissenbach

Pierre WAGNER-CANNELS, 2 a, om Knupp, L-9774 Urspelt
François MARBES-SCHROEDER, 17, route d'Eselsborn, L-9761 Lentzweiler
René TROMBINI-WEYDERT, 18, am Breil, L-6834 Biwer
Mme Fanny DUPONT-BOENTGES, maison 171, L-9949 Asselsborn
Gertrude WELTER-KOPP, 19, Holzbicht, L-9808 Hosingen
Germaine HENGESCH-KALMES, 14, rue du Centre, L-3960 Ehrlange
Agence Henri HENGEL
Christine et Henri HENGEL-KIEFFER
Roger SCHROEDER-STELMES, L-6210 Consdorf
Hélène a Jang DIEDERICH-DOENER, Helzen
Léon HEINZ-HOFFMANN, maison 42, L-9744 Deiffert
M. Josée BECK-WELFRING, 5, rue Principale, L-8805 Rambrouch
Eugène DEGRAND-NOSBUSCH, 7 b, rue Principale, L-9466 Weiler
Catherine MAJERES-STREBER, maison 65, L-9946 Binsfeld
Famille AREND-REIFFERS, Niederwampach
Thea et Francis FELTEN-STAU, 28, rue Schauenburg, L-8092 Bertrange
M. et Mme Marcel KRAUSCH-BECKER, Heinerscheid
Yvonne DAHM, 5, rue du Cimetière, L-6161 Bourglinster
Jean WELTER-KOHL, 5, Neie Wee, L-9132 Schieren
Pierre SCHEIDWEILER-KALBUSCH, 85, Grand-rue, L-9411 Vianden
Barbe KEILEN-DOCKENDORF, 9, am Duerf, L-9841 Wahlhausen
Monique SCHMIT, 240, rue de Luxembourg, L-8077 Bertrange
Chauffage-sanitaire Achim FETTES-JÜNGERS, 26, rue de Luxembourg, L-7480 Tuntange
Jeanne MARGUE-TOUSSAINT, 6, rue Alphonse Munchen, L-2172 Luxembourg
Francine a René CLEES-WEILER, 21 a, rue de Syren, L-5870 Alzingen
Norbert BAULESCH-STUREN, 67 b, rue de Luxembourg, L-7330 Heisdorf
Claire et Paul WAGENER-LESCH, hôtel de l'Abbaye, 80, Grand-rue, L-9711 Clervaux

Famille Joseph BERSCHIED-GENGOUX, maison 52, L-9755 Hupperdange
Mme Irma BOURG-WESTER, Famille Marc PESCHON-BOURG, Nagem
Marie CLEES-BREUSKIN, 26, rue L. Schroeder, L-4778 Pétange
Fernand WAGNER, 336, rue Woivier, L-4687 Differdange-Oberkorn
Joseph SCHMIT-SCHMIT, 6, rue de la Laiterie, L-9910 Troisvierges
Famille MAJERUS-DOEMER, Mecher/Wiltz
Alfons SCHILTGES, 86, Grand-rue, L-9710 Clervaux
Ginette POST, 13, rue Eugène Welter, L-2723 Howald
Mme CALES-SIETZEN, 10, Klazewee, L-9714 Clervaux
M. LALLEMAND-BERSCHIED, maison 55, L-9641 Brachtenbach
M. et Mme Alphonse MEIER-THIELEN, Diekirch
Joseph HOFFMANN, 2, rue de l'Église, L-6950 Ollingen
Felix MULLER, 3, rue de l'Indépendance, L-9532 Wiltz
Pierre KUNSCHE, résidence Monplaisir, L-5640 Mondorf-les-Bains
Fred LUDOWISSY, 72, rue de la Paix, L-3541 Dudelange
Nico et Suzette SAUBER-PUNDEL, 26, um Kecker, L-5489 Ehnen
Ernest FELTEN-RUPPERT, 2, rue de la Fontaine, L-5407 Bous
Jean BARTHEL, 16, rue Servais, L-7565 Mersch
Marco BRÜCKLER, 74, Grand-rue, L-9711 Clervaux
Marcel MOLITOR, 20, rue de Luxembourg, L-7540 Berschbach
Jos BERG, cons. jur. Namsa, et Madame, 20, rue du Moulin, L-7417 Brouch
Paul WAGNER, agent d'assurance La Baloise, 8, rue de Mar-nach, L-9709 Clervaux
Alphonse STEFFGEN, 13, rue des Pépinières, L-6645 Wasserbillig
M. et Mme Marc MEYER-ERNZEN, 1, Rodenhof, L-6572 Echternach
M. et Mme Albert FEIEREISEN-SPANG, 73, rue Gillardin, L-4735 Pétange
Famille SCHLIM-SCHLEICH, 31, rue des Vieilles Parts, L-4844 Rodange

eng KLACK für eis Sprooch 106
Referendum!!!
L.R - Virun 32 Joer huet de Schriewer vun dësem Artikel an der Nummer 1 vun deer deemoleger Zäitschrëft „Eis Sprooch“ geschriwwen, datt e verstännege Mënsch näischt géint eng europäesch Communautéit kënn hunn, déi äis Fridden a Wuelstand géng garantéieren. Dat ass och haut nach d'Iwwerzeegung vun alle Leit, déi méi wäit am Raum an och an der Zäit erinna, wéi den Horizont vun hirem Kichendesch an enger Guckucksauer et erlaabt. An deemselwechten Artikel war ower grad esou däitlech geschriwwen ginn, datt mir - an och keen anert Land - eis Identitéit net däerfen op engem Europa-Altor afferen!

ACTION LËTZEBUERGEGESCH - EIS SPROOCH
53a, Glesenerstrooss - L-1631 Lëtzebuerg-Gare
Tel.: 470 612 - Fax: 222 490
E-Mail: friedjan@pt.lu - faberre@pt.lu - lexroth@pt.lu
Cotisatioun/Member: 13 € - CCPL IBAN LU75 1111 0066 4448 0000
Ass dat nach dran!
PW. - Jo, et ass dran ... an eiser Sprooch. Et ass vill méi dran, wéi déi allermeescht vun äis denken. Oder wéille wouer hunn. Am Lëtzebuergesche si mir vill méi sproocharm wéi eis Sprooch arm ass ... mä do gétt ze séier gesot, dësen oder deen Ausdruck wier vereelt, alschleiege, almoudeesch ... well de Radio oder d'TV léiwere e schlecht Däitsch ewéi en éierbart Lëtzebuergesch vun sech ginn.

Eise Comité an d'Redaktioun: Claude BACHE, René FABER, Jeanny FRIEDERICH, Pierre-Paul FRIEDERICH, Henri MARBES, Lex ROTH, Roby ZENNER, Pol WILMES a Marvine V.
Nächst Klack (107): 29.01.2005
Schreifweis ... a keen Emm?
H.M. - Déi allemannst kregéilen iwwer d'Schreifweis vun Franséischen oder Engleschen. Datt „déi vun deer anerer Sait“ mat hirer Orthographie haut wéi op engem Päerderchesspill rondrem an op an of juppelen, dat gehéiert souwiesou bei Zirkus, Zodi & Co.
Mä kuckt emol am Franséischen (fir d'Englescht emol e bëssen a Rou ze looszen): J'eus peu peur ... dräimol EU ... an dräimol anescht geschwat („jü pü pëer“) ... an do seet keen Däiwel eppes! Dir erënnert iech u „Seele, Sehne, Schere“ ... dräimol deeselwechte laangen e-Laut, dräimol anescht geschriwen. Et ass gewosst: dat kann historesch, morphologesche oder aner Ursachen hunn. Et gétt ower just duerch d'Gewunnecht geléiert a behal. Mat Sträpp a Punkten! An d'Lëtzebuergesch? Arem Louder.
Rodange - Reenert Wolz
Dëst Joer konnte mir, mat der Gemeng a Ministeren, d'Monument an de Kultur-Wee „Michel Rodange - Reenert“ zu Wolz aweien; dat zesumme mat eiseem Grand-Duc an der Grande-Duchesse an ënnert Hirem Protektorat.
Déi Realisatioun ass wierklech en Ausfluch op Wolz wert, an deen hunn der ewell vill gemaach ... en etlecher leider ëmoss, well si net kënneg zu Wolz sinn an de „Simon's Park“ net konnte fannen.
Hei e puer Explikatioun fir de Wee:
● et läit ënnen am Biereg, dee, vum Streikmonument erof, Wolz mat Nidderwolz verbënt
● wann en dee „Schoulbiereg“ erof geet, ass de Park ënne lénkerhand
● d'Gare ass nëmme 300 m vum Park ewech ... am beschte geet een Directioun Nidderwëlzer Kierch ... no 200 m rietserhand de Schoulbiereg erop: dann ass de Park riets
● Nët vergiessen, et fiert all Stonn en Zuch op Wolz!
Radio an 79
Mir konnte mat Freed héieren a gesinn, datt deen "haut nuecht" verschwonn ass an eise stacklëtzebuergeschen Ausdrock "hënt" seng Plaz krut. Merci villmools!
Wa mir och elo nach gesot kriter, et wier xy "ënner / iwwer Null", aplaz ënnert / iwwer deem gomesche "Gefrierpunkt", da géng mir nach eng Kéier vun Hærze merci soen. Dat ass jo méngerwärrig net zevill verlaangt...an et si keng Vulle mat Kléngel gefaang.
für 2004 e grouse Merci un eis Membren a Frënn; all Guddes fir d'Feierdeeg an dat Allerbescht fir 2005!